

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
RUC 20136222725 - PH 7307300  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A4DMZN8	Booking No. 9LIM027993
---	---------------------------

**Consignee**  
SHENZHEN LIFENGXINGHUI TRADING CO.,  
LTD.  
LUOHU DISTRICT, SHENZHEN NANHU  
STREET XIN AN ROAD SENWEI BUILDING,  
YONGJING. GARDEN 15TH FLOOR, ROOM  
H, SHENZHEN, CHINA \*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9743497  
INTBL: LI027993 RUT-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
RISE FULL TRADING LIMITED  
Unit 1, 1/F, Tower A, Regent  
Centre, 63 Wo Yi Hop Road, Kwai  
Chung, N.T, HONG KONG  
E-mail: zhou@grandseagl.com\*\*

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
PERU

**Point and country of origin**  
PAITA

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA	<b>Pre-carriage by*</b>
<b>Port of Loading</b> PAITA	<b>Ocean Vessel</b> MINSTREL
<b>Port of Discharge</b> HONG KONG HK	<b>Place of Delivery*</b> HONG KONG HK

<b>Voyage</b> 946N	<b>Document to be released at</b> HONG KONG HK	<b>Freight payable at</b> HONG KONG HK
<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>	

contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3376525 Seal-Numbers HS429378 HS348038 002BO050212 Tare: 4420 KG Size: 40' Type: RH Cnt. Ld.: FCLFCL 4TH SEAL: 020340 5TH SEAL: 0003697 THERMOREGISTRES: 220000037251 220000037232	1800 BOXES 1800 BOXES WITH FRESH GRAPES VARIETY SWEET GLOBE (1800 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD SWEET GLOBE) P.A. 0806.10.00.00 HUMIDITY: OFF VENTILATION: CLOSED COLD TREATMENT *USCI 91440300MA5EN2MC8R **LYNN@GRANDSEAGL.COM	17260.000 KGS
--	---	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
req. temperature of: -0.50 C.

1800 BOXES 17260.000 KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4294.000 USD		4294.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	506.000 USD		506.00 USD	
THC DESTINAT	LUMPSUM	3711.000 HKD		3711.00 HKD	
EQUIPME. MAI	LUMPSUM	20.000 USD		20.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	

Amount brought : 6294.23 USD

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 23.11.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

HONG KONG HK  
23.11.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
RUC 20136222725 - PH 7307300  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A4DMZN8	Booking No. 9LIM027993
---	---------------------------

**Consignee**  
SHENZHEN LIFENGXINGHUI TRADING CO.,  
LTD.  
LUOHU DISTRICT, SHENZHEN NANHU  
STREET XIN AN ROAD SENWEI BUILDING,  
YONGJING. GARDEN 15TH FLOOR, ROOM  
H, SHENZHEN, CHINA \*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9743497  
INTBL: LI027993 RUT-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
RISE FULL TRADING LIMITED  
Unit 1, 1/F, Tower A, Regent  
Centre, 63 Wo Yi Hop Road, Kwai  
Chung, N.T, HONG KONG  
E-mail: zhou@grandseagl.com\*\*

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
PERU

**Point and country of origin**  
PAITA

<b>Place of Receipt*</b> PAITA	<b>Pre-carriage by*</b>
-----------------------------------	-------------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA	<b>Ocean Vessel</b> MINSTREL	<b>Voyage</b> 946N
---------------------------------	---------------------------------	-----------------------

<b>Document to be released at</b> HONG KONG HK	<b>Freight payable at</b> HONG KONG HK
---	---

<b>Port of Discharge</b> HONG KONG HK	<b>Place of Delivery*</b> HONG KONG HK
--	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
Amount brought :				6294.23	USD
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	550.000 HKD		550.00	HKD
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				5855.00	USD
				4261.00	HKD

Agreement No.(s) : LPEC9000753-00006

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 23.11.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

HONG KONG HK  
23.11.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER